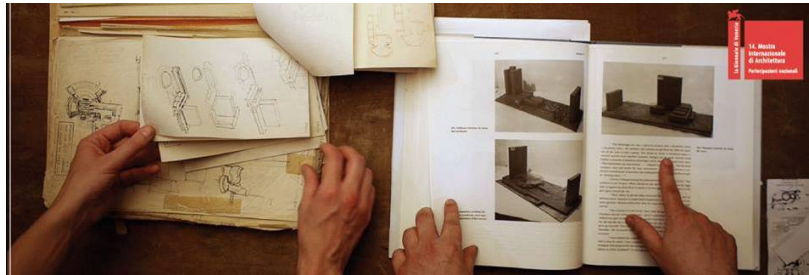


PENSAR LA HISTORIA CON LA ALDEA FELIZ.

FUENTES, ESTRATEGIAS, PRODUCTOS.

Emilio Nisivoccia, Jorge Nudelman, Martín Craciun, Jorge Gambini, Lucio de Souza, Santiago Medero, Mary Méndez.

UdelaR, Uruguay



Resumen

La Aldea Feliz fue la propuesta para el pabellón de Uruguay enviada a la Bienal de Arquitectura de Venecia en 2014. La convocatoria brindó la ocasión de ordenar estudios previos relativos a cien años de la disciplina en el ámbito local. Las investigaciones ya realizadas se articularon con nuevas apuestas y tomaron la forma de ensayos de carácter episódico que se publicaron en un libro. La interacción de los investigadores con artistas visuales y diseñadores gráficos habilitó formatos de divulgación novedosos sustentados en la existencia de numerosos documentos. Una plataforma digital interactiva contenía el importante archivo utilizado y fue seguida por la exposición de piezas originales en Montevideo. De los objetos partieron entonces nuevos relatos, presentados en forma de audio-guías para permitir la muestra itinerante, que crearon una nueva y densa trama cultural.

Abstract

La Aldea Feliz (The Happy Village) was the proposal for the Uruguayan pavilion sent to the Venice Biennale of Architecture in 2014. The open call provided the opportunity to order previous investigations related to one hundred years of the discipline at the local level. Finished investigations were articulated with new research proposal in the form of episodic essays that were published in a book. The interaction of researchers with visual artists and graphic designers enabled innovative divulgation formats based on the overabundance of evidence. An interactive digital platform contained the important used archive, it was followed by the exhibition of original material in Montevideo. New stories where developed from objects in order to create a dense cultural fabric that was presented in the form of audio guides to allow the itinerant exhibition.

ARQUITECTURA // URUGUAY // SIGLO XX // OBJETOS // EXHIBICIÓN
ARCHITECTURE // URUGUAY // XX CENTURY // OBJECTS // EXHIBITIO

Venecia / 1

La Aldea Feliz. Episodios de la modernización en Uruguay fue, originalmente, el nombre de la propuesta curatorial para el pabellón de Uruguay enviada a la XIV Bienal Internacional de Arquitectura de Venecia en 2014.¹ Junto a la exposición principal *Fundamentals*, el comisario Rem Koolhaas sugirió a los países participantes el abordaje de un tema único. *Absorbing Modernity: 1914-2014* fue la premisa común sobre la cual desarrollar los distintos enfoques.

La singular convocatoria brindó a los investigadores del equipo la ocasión de sintetizar, ordenar y unificar una serie de estudios sobre la arquitectura del siglo XX en el Uruguay, que cada uno venía realizando de manera individual. Se recogieron así un conjunto de trabajos de distinta procedencia. Los vinculados a tesis de maestría y doctorado que estaban en curso o ya habían sido culminados se sumaron a otros estudios de larga duración realizados en el Instituto de Historia de la Arquitectura, en el de Teoría y el Urbanismo y en otros ámbitos formales de la Facultad.

Si bien es cierto que fue el carácter aluvional lo que dio inicio al plan de los curadores, cabe señalar que éste se estableció inspirado en buena medida en los criterios metodológicos de la microhistoria y teniendo como otra de sus guías los trabajos de Manfredo Tafuri y sus epígonos. Se optó entonces por un recorrido de casos, acontecimientos o situaciones emergentes, desprendidas de las investigaciones matrices y articuladas con nuevas apuestas. Los casos fueron explicados por medio de relatos breves, relativamente autónomos, que cubrían el arco temporal 1914-2014.

La inexistencia de un relato comprensivo de la historia de la arquitectura uruguaya del periodo permitió manejarse sin prejuicios, incluir episodios no explorados, algunos ciertamente novedosos, articular los datos con la historia económica y política del país y arriesgar interpretaciones. La estrecha relación con los fondos documentales que caracterizaba los trabajos de partida dio cabida a nuevos enfoques que permitieron discutir con algunos discursos dominantes en la escasa historiografía local. Al mismo tiempo posibilitó la reunión de una importante cantidad de recaudos en formato digital provenientes de archivos públicos y privados.

La voluntad de interrogar el proceso de modernización en el Uruguay adquirió así la forma de dieciséis episodios ocurridos durante los últimos cien años, que siguen la huella de algunos proyectos e ideas que se lanzaron al centro del caos moderno para intentar construir un pensamiento coherente, capaz de convertirse en realidad. En el análisis de los casos seleccionados se midieron las insuficiencias y las ingenuidades y se siguieron las intrincadas ramificaciones, pero por sobre todo, se puso de relieve el viejo anhelo de construir un mundo de iguales. Es por eso que *La Aldea Feliz* lleva el nombre de la teoría elaborada por Mauricio Cravotto a lo largo de su vida. Tomado como metáfora, el título parece resumir en dos palabras las directrices fundamentales de

¹ El envío uruguayo a la Bienal de Arquitectura de Venecia cuenta cada año con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores y la Embajada de Uruguay en Italia. El Ministerio de Educación y Cultura designa como responsable de los contenidos a la Facultad de Arquitectura de la UdelaR., la cual selecciona propuestas mediante un concurso público. Para el 2014 se presentaron diez propuestas. El jurado estuvo integrado por los profesores Diego Capandeguy, Marcelo Danza, y Pedro Livni, estos dos últimos curadores en ediciones anteriores.

un sueño colectivo bajo el que se forjaron las mejores tradiciones de la arquitectura en Uruguay.

Los dieciséis ensayos articulan la primera operación del equipo curatorial: la escritura del catálogo que acompaña la muestra y que es, en realidad, un libro de 344 apretadas páginas. Los episodios se ordenan de forma cronológica y responden al detalle que se indica a continuación.²

Pedagogía viva aborda la alianza entre intelectuales y Estado, que pareció alcanzar una de sus expresiones más genuinas a finales de los años 20 cuando el gobierno decidió apostar por la renovación del sistema educativo. Se presentan en él los Parques Escolares y las Escuelas Experimentales como dos propuestas nacidas de la crítica a la pedagogía del XIX y del intento por conquistar fórmulas de vanguardia, que acabaron por despertar en la arquitectura sus más legítimas afinidades electivas.

Clínicas refiere a la historia de la construcción del Hospital de Clínicas, obra de Carlos Surraco y pieza central de una “ciudad hospitalaria” que debía ser una de las mayores concentraciones de equipamientos sanitarios de toda América Latina. El plan se confronta con la realidad de un país atravesado por la crisis estructural y su consecuencia: el edificio acabó por ser una silueta elegante recortada en el horizonte pero una mole difícil de equipar y mantener.

Torres García reseña la herencia del maestro, proyectada sobre la generación de arquitectos de los 50 y 60. El relato señala que a pesar de su sombra, la doctrina de lo “útil no artístico” y el arte aplicado sobre las “máquinas de habitar” jamás prosperó entre quienes reivindicaban la integración de las artes y el carácter artístico de la arquitectura.

En *Aldea feliz* se explica la teoría urbana que llegó a articular globalmente el pensamiento de Mauricio Cravotto. El texto explica su desarrollo a partir de los años veinte, la madurez de los cuarenta y su definición completa de 1955, destacando el marcado acento nostálgico, simbólico y monumental, cimentado en el rechazo a la metrópoli, la adhesión a los principios artísticos de Camilo Sitte y la reivindicación de la Ciudad Jardín.

Ranchismo sigue las huellas de la sostenida esperanza de encontrar en la arquitectura de madera, paja y adobe, una alternativa que lograra rescatar valores genuinos afincados en la tierra. La imagen del rancho atraviesa un conjunto variado de propuestas que hicieron centro en la vivienda rural. Fue pieza relevante en el romanticismo *völkisch* de Cravotto, en la lectura geo-social de Gómez Gavazzo, en el paisaje poético del último Vilamajó y en los intentos por rescatar el primitivismo torresgarciano de Rafael Lorente Escudero.

² “Planificación” fue escrito por Lucio de Souza y Lorena Logiuratto; “Laguna Garzón”, por Lucio de Souza; “Curtain Wall” y “Casas baratas” por Santiago Medero; “Clínicas” por Santiago Medero y Jorge Sierra; “Aldea feliz”, “San Marcos”, “Punta del Este” y “Católicos” por Mary Méndez, “Torres García”, “Ranchismo” y “Unitor” por Jorge Nudelman, “Grutas y psicodelia” por Leandro Villalba y Nicolás Rudolph, “Pedagogía viva”, “Rambla Horizontal” y “Heraldos” por Emilio Nisivoccia. Jorge Francisco Liernur y Patricio del Real aportaron, respectivamente, el prólogo “Modernos del gran río” y el artículo “Intersecciones en Nueva York”.

El capítulo *San Marcos* refiere a la obsesión que los arquitectos uruguayos de mitad de siglo manifestaron por la plaza de Venecia. El conjunto *marciano* fue considerado ejemplo de la vida cívica convertida en piedra, síntesis perfecta de las culturas del Mediterráneo y fruto orgánico del trabajo colectivo. En sus relaciones de armonía, en las formas de articular el espacio o las pequeñas distorsiones geométricas, los arquitectos locales exploraron una y otra vez sus trazados, intentando atrapar el secreto profundo de su arquitectura.

Punta del Este recorre el proceso de consolidación del balneario y el inicio del proceso de expansión que lo llevará a ser uno de los polos turísticos más exitosos de América Latina. El proceso tuvo como correlato el debate entre académicos, inversores, operadores culturales y políticos. Frente a una geografía privilegiada, la promesa de explotación turística puso al descubierto las distintas estrategias sectoriales y fue terreno fértil para algunos experimentos arquitectónicos singulares.

Rambla Horizontal se inicia recordando que cuando William Hudson recorrió el Uruguay en 1868 el campo era un territorio poblado por nómades y rancheríos solitarios. Cien años más tarde Raúl Sichert construyó el edificio Panamericano y con ello también dio forma al mejor manifiesto de la construcción en altura sobre el frente costero. El Panamericano puso en evidencia las nuevas formas de sociabilidad, la consagración del paisaje como pura contemplación y la distancia sideral que separa al mundo civilizado de la tierra de Hudson.

Curtain Wall explica cómo a fines de los años cincuenta la arquitectura “racionalista”, “limpia” y “funcional” parecía haber ganado la batalla. Sin embargo, el sistema de la pared de vidrio, ya convertida en modelo de prestigio, sinónimo de avance tecnológico y de apertura cosmopolita, fue resuelto de manera artesanal, simulando la apariencia de los sistemas americanos más tecnificados.

Planificación aborda la consolidación de una teoría de la planificación en Uruguay desde sus orígenes *beaux arts* hasta la decantación de las ideas desarrollistas. El montaje de una estructura de pensamiento y acción que combinaba todas las facetas e instrumentos necesarios para llevar adelante la transformación radical del territorio fue comandado desde el Instituto de Urbanismo por Carlos Gómez Gavazzo.

Católicos tiene por tema a la Parroquia de Cristo Obrero, de Eladio Dieste, el edificio construido en Uruguay de mayor difusión internacional. En un país que fue pionero en la separación entre Estado e Iglesia y donde algunos movimientos políticos se declararon anticlericales, el caso sugiere un total descentramiento. Sin embargo los profesionales católicos de mitad del siglo tuvieron una marcada incidencia en la producción de la arquitectura. La masiva construcción de nuevas iglesias constituyó una ocasión privilegiada para exponer la crisis semántica de la forma moderna, afirmar el valor espiritual de la arquitectura y su capacidad para transformar el mundo, o al menos, para resistir a la desacralización.

Casas baratas analiza las respuestas a la crisis de la vivienda que abarcaron, entre otras cosas, la elaboración de diversos sistemas de racionalización del proyecto y de la construcción. Estos últimos conocieron fracasos comerciales y técnicos, pero que combinados con métodos artesanales llevaron a éxitos parciales como el caso de las Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua. El caso presenta la toma de conciencia nacional relativa a las nuevas formas de pobreza urbana sintetizadas en el “cantegril” al comenzar los años 60.

Unitor nos adentra en el pensamiento de Justino Serralta, uno de los colaboradores de Le Corbusier, que regresó a Montevideo en diciembre de 1950, luego de dos años y medio de trabajo en el *atelier* de la rue de Sèvres. Allí participó en la elaboración de la segunda versión de *Le Modulor* publicada en 1955. Puesto en contacto con Gómez Gavazzo, Serralta ingresó en el ITU donde trabajó bajo la influencia de la *grille* CIAM. A partir de esta matriz *corbuseriana*, sumada a la lectura de Teilhard de Chardin, Serralta elaboró una teoría del planeamiento y un conjunto de herramientas que se describen en su libro *L'Unitor*.

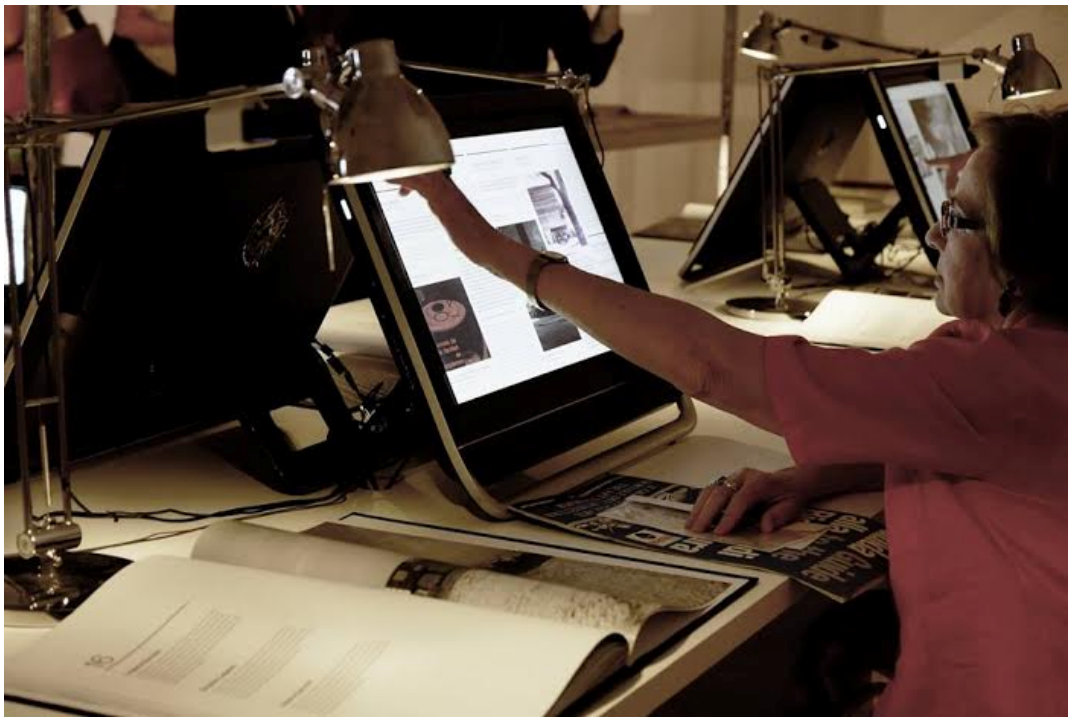
Grutas y psicodelia aborda el caso más excéntrico de todos los de la serie. Entre el año 1968 y 1974, en la ladera rocosa de Punta Ballena, Las Grutas Club, un proyecto de Samuel Flores Flores, ofreció sus servicios a un puñado de afortunados turistas. Allí se podía gozar de un Martini bajo el sol, sentado al borde de una piscina natural, o bien bailar por la noche al ritmo de los hits porteños en la pintoresca caverna artificial. Hoy el sitio ha sido devuelto a su “estado virgen”, sin embargo, acusa bajo la arena, en la roca viva y en la penumbra de la caverna vestigios de su pasado hedonista y pop.

Heraldos recuerda la visita de Aldo Rossi a Montevideo, ocurrida en octubre de 1982. El evento puso en guardia a algunos arquitectos locales y generó una serie de polémicas. La provocación contenida en las imágenes de su arquitectura pero, sobre todas las cosas, la bandera de la autonomía de la disciplina, parecían chocar de frente con aquellas posiciones que reivindicaban la necesidad de una arquitectura políticamente comprometida.

Laguna Garzón es el último episodio. Está centrado en la reciente discusión sobre la construcción de un puente sobre la laguna. El episodio –que cuenta con una larga historia de intentos previos– permite visualizar los intereses y estrategias que anidan detrás de las inversiones, y en especial, su estrecha relación con los diferentes modelos de uso y ocupación del territorio. El caso ayuda a poner en claro el rol, muchas veces luctuoso, que le ha tocado jugar a la Arquitectura operando bajo la bandera de los emprendedores inmobiliarios.

Los ensayos reunidos en el libro *La Aldea Feliz* significaron una puesta a punto de los estudios realizados por el equipo y sus colaboradores. El proceso de materialización fue realmente acelerado, debido al breve espacio temporal entre el concurso de propuestas y la muestra en Venecia. No obstante, el plan permitió la confrontación de trabajos diversos, la oportunidad de discutir hipótesis de larga duración y la valoración de la importancia relativa de los elementos sobresalientes. El producto nunca intentó ser homogéneo, pero de la lectura completa se advierten algunos hilos muy delgados que recorren los distintos artículos y que en líneas generales parten del énfasis puesto en los documentos, en el empeño por recorrer y ampliar las fuentes originales y la vocación por el trabajo hermenéutico.

Culminada esta etapa y sobre la base generada entendimos que era posible y necesario avanzar en la construcción de una historia global de la arquitectura en el Uruguay del siglo XX.



Montevideo / 3

En octubre de 2015 se inauguró la muestra en Montevideo, en el Museo Nacional de Artes Visuales, con cambios significativos respecto a la versión montada en Venecia. En este caso el espacio del gabinete tomó la forma de una gran “biblioteca”, en cuyos estantes se ubicaron 74 objetos “maravillosos”, auráticos, originales y provenientes de diversos archivos. Entre ellos se encontraban las maquetas del Plan Regulador para Punta del Este del arquitecto Carlos Gómez Gavazzo, el modelo en yeso del Palacio Municipal de Montevideo de Mauricio Cravotto y el bronce del edificio para la Organización Panamericana de la Salud, que perteneció a Román Fresnedo Siri. La maqueta de hilos de una pared lateral de la Parroquia de Atlántida de Eladio Dieste estaba cercana al modelo en madera de un banco escolar tipo Varela, la maqueta de la torre presentada al concurso del edificio Peugeot por el estudio Barañano, Blumstein, Ferster y Rodríguez Orozco estaba debajo de la proa de barco en cerámica vidriada realizada por Antonio Pena para la casa de Julio Vilamajó. Al fondo, sobre la pared, se colocó el Calculador de la Ecuación del Desarrollo.

En los estantes había ejemplares de libros de John Ruskin ingresados a la biblioteca de la Facultad en los años 40, el *Carmen Saeculare* de Buenaventura Caviglia, el *Choix de Plans de Grandes Compositions exécutées*, de Georges Gromort, textos de Teihard de Chardin y pequeñas colecciones de revistas. Contenidos entre acrílicos se colgaron dibujos de Gómez Gavazzo, Serralta, Payssé, una perspectiva de Surraco y otra de Cravotto. Sobre soportes se colocaron la libreta con croquis de viaje de Ildefonso Aroztegui, fotos, álbumes con copias de diapositivas y proyectos de estudiantes de los años 50.

Entre los objetos “raros” se destacaban el proyector de imágenes de la compañía Ernemann Werke AG de Dresde, comprado por Cravotto en 1918, el estereoscopio de bolsillo utilizado en el Instituto de Teoría y Urbanismo para lectura interpretativa de pares de fotos aéreas, dos lenguas rojas de fieltro para “niñas conversadoras” y un gorro con orejas de burro, el baño de asiento utilizado por Charles Darwin durante su estadía en Maldonado en 1833, los llamados sapitos de Darwin (*Melanophryniscus montevidensis*), conservados en formol, y una garza disecada perteneciente a la familia de las Ardeidae.

Una serie de monitores de televisión transmitían distintas filmaciones: la de Vilamajó y Pena en el taller junto al Monumento de la Confraternidad, otra del cruce de la Laguna Garzón en la balsa del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, documentales sobre Uruguay de la Office of the Coordinator of Inter-American Affairs, la filmación de la British Pathé registrando la visita de Dwight Eisenhower a Montevideo de 1960 y el documental *Eupalinos* realizado por Mario Payssé.



Montevideo / 4

El acento puesto ahora en los objetos originales implicó un cambio en cuanto a las estrategias del trabajo histórico de los investigadores. Significó el esfuerzo de recrear “lo maravilloso” a través de 11 nuevas narraciones, realizadas para ser oídas. Fueron textos más breves, con cierto matiz coloquial, basados en series de objetos y absolutamente dependientes de su presencia frente al oyente.

Completamente nuevos fueron los relatos *Panamericanismo*, *Del símbolo al signo*, *Navigare necesse est*, *La máquina de curar*, *Geometría y estructura* y *Números de oro*. Basados en los episodios del libro se realizaron *Las Garzas*, *Pedagogía viva*, *Planificación*, *La Aldea Feliz* y *San Marcos*.

La nueva estrategia se basó en un mayor acercamiento a los materiales, su obligada descripción y el establecimiento de relaciones de verosimilitud que terminaron creando una densa trama cultural que el visitante recibía a través de audio-guías.



